

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 146

EL CONFLICTO EUROPEO

SERVICIO TELEGRAFICO

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 23 (10'30).
Recibido anoche.

De la guerra

Protesta mundial

Dicen de Burdeos que la protesta contra los alemanes por la destrucción de la catedral de Reims, ha sido mundial.

De todos los países civilizados recibe el Gobierno de la República, telegramas de protesta.

Muchos de ellos están escritos en tonos enérgicos.

Otros califican la destrucción de la catedral de salvajada impropia de pueblos medianamente civilizados.

La prensa

También dicen que la prensa entera de Francia, ha publicado enérgicas protestas por la destrucción del mencionado templo, calificando el acto realizado por los alemanes, con frases durísimas.

Algunos periódicos llegan en su indignación hasta aconsejar a las tropas aliadas, que respeten los monumentos artísticos e históricos de Alemania, pero que destruyan cuanto bosque y cuanto fábrica encuentren al alcance de sus cañones.

De la batalla

Otros telegramas de la misma procedencia, dicen que continúa empeñadísima la batalla entre las tropas aliadas y los alemanes, apesar de las grandes ventajas alcanzadas en los dos flancos por las tropas anglo-francesas.

En el centro continúan sosteniéndose con pequeñas alternativas, los dos ejércitos.

De Londres

Noticia sensacional

Telegramas de Londres dicen que allí ha circulado la sensacional noticia de que en el Mar del Norte, han sido destruidos por los alemanes, tres cruceros acorazados de la escuadra inglesa.

La noticia ha causado en todo Londres tremenda sensación.

Cómo ocurrió el hecho

La noticia ha sido confirmada por el Almirantazgo, y según refieren los telegramas el hecho ocurrió de la siguiente manera. Una escuadrilla de cuatro submarinos alemanes que asechaba la ocasión de embestir a los buques ingleses, aprovechando el primer momento oportuno que se les presentó, atacólos por sorpresa, consiguiendo echar a pique a tres de ellos.

Estos son los cruceros acorazados «Aboukir», «Hoguel» y «Cressy».

Estos buques eran de un mismo tipo y desplazaban doce mil toneladas.

Socorros

Inmediatamente después de suceder este incidente, acudieron en socorro de los tripulantes de los cruceros hundidos, otros buques de guerra ingleses.

Estos con una rapidísima ma-

nobra, consiguieron recoger a la mayoría de los tripulantes de los cruceros hundidos.

Otros detalles

También dicen los telegramas de Londres, que los cuatro submarinos alemanes que atacaron a los cruceros ingleses, fueron totalmente destruidos por éstos.

El «Cressy»

El crucero «Cressy» defendióse heroicamente de los submarinos, consiguiendo echar a pique a dos de ellos, antes de perecer.

Los otros dos, que con pequeñas averías trataban de huir, fueron destruidos por los buques que acudieron en socorro de los cruceros.

(Estos buques, considerados militarmente, eran de escaso valor, y su construcción data de los años de 1899 y 1900.

El último report del periódico *Engineers* sobre estos buques dice: «Se consideran como casi inútiles y a toda fuerza no pueden andar más de 17 a 18 nudos por hora.» — N. de la R.)

Buque apresado

Otros despachos de Londres dicen que el Almirantazgo ha hecho público, que el crucero inglés *Berwick*, ha apresado en el Atlántico al *Spreewald*, buque mercante alemán, armado y convertido en crucero auxiliar.

(El *Spreewald* es un buque de la «Hamburg América Linie», que con frecuencia tocaba en este puerto, en sus viajes de ida y vuelta, de Hamburgo a la Habana).

Otro buque hundido

También dicen que allí se sabe que en Kiao-Chao, un crucero alemán ha echado a pique un torpedero japonés.

Los serbios a Serajevo

Otras noticias, también de Londres, dicen que los serbios después de una empeñada lucha con los austriacos, han ocupado a Serajevo, capital de la Bosnia.

Detalles

Añaden los despachos que las tropas austriacas que defendían a Serajevo, opusieron una tenaz resistencia a los serbios, consiguiendo en los primeros momentos de la lucha, mantenerlos a raya.

Entonces la población civil lanzóse fuera de la plaza, y uniéndose a los serbios, determinó la victoria de éstos.

En Serajevo ha causado inmenso júbilo la entrada en la ciudad de las tropas serbias.

De Rusia

Bombardeo

Telegramas de San Petersburgo dicen que el ejército ruso está bombardeando a Jaroslaw, habiéndose ya apoderado de dos de sus fuertes que dominan los ferrocarriles de Przemysl.

Posición importante

Los rusos conceden a Jaroslaw gran importancia estratégica, pues se halla enclavada en el centro de la línea de los ferrocarriles de Lemberg a Cracovia.

A la hora en que se telegrafian

estas noticias, creíase en San Petersburgo que los rusos dominarían ya completamente en Jaroslaw.

De Burdeos

La gran batalla

Los telegramas recibidos últimamente de Burdeos, dicen que aun continúa la gran batalla que se está librando en Francia, entre aliados y alemanes.

Hasta ahora los resultados siguen siendo favorables para los ejércitos franco-ingleses.

El avance

Los aliados siguen lentamente avanzando por el centro, conquistando a sangre y fuego las posiciones del enemigo.

Tenaz resistencia

Este opone una tenaz resistencia al avance de los aliados.

A la bayoneta

La mayor parte de las posiciones que ocupan los aliados han sido conquistadas después de terribles cargas a la bayoneta.

Las bajas

Esto ha costado a los aliados gran número de bajas.

Los alemanes también han sufrido tremendas bajas.

Entusiasmo

Añaden los telegramas que ambos ejércitos luchan con un entusiasmo grandísimo.

Esto hace suponer que la batalla durará aun muchos días más.

De Bélgica

Los alemanes se atrincheran

Telegrafían de Bélgica que los alemanes están atrincherándose en los alrededores de Woebre, Lovaina y Gembloux.

Pueblos destruidos

También dicen que la artillería alemana ha destruido los pueblos de Herve y Battice.

OTRAS NOTICIAS

Aprestos ultimados

Otras noticias de distinto origen, aseguran que tanto en Turquía como en Italia, se están ultimando los aprestos militares.

Añaden esas noticias, que es seguro que tan pronto se den por terminados los aprestos que estas dos naciones están realizando, intervendrán en la actual guerra europea.

Estas noticias han causado sensación.

Más de la gran batalla

A última hora recibense noticias de que en el centro de las líneas de la batalla del Aisne, están efectuando los aliados un formidable ataque.

Madrid, 23 (23'50).

De España

Consejo

Se ha celebrado Consejo de Ministros presidido por el señor Dato.

El Consejo ha carecido de interés.

Acuerdos

Uno de los acuerdos tomados en el Consejo, fué el de mandar a las Exposiciones del Canadá y California, un crucero de guerra es-

pañol que lleve la representación de España.

Asuntos canarios

Proyecto de Bergamín

También fué aprobado por el Consejo, un proyecto de decreto del Ministro de Instrucción Pública Sr. Bergamín, referente a la enseñanza en Canarias.

El decreto

Según el proyectado decreto del Sr. Bergamín, se creará en Canarias una Delegación Regia de enseñanza general, con facultades delegadas del Rector de la Universidad de Sevilla.

Esta Delegación podrá resolver los asuntos que abrevien ciertos trámites, con objeto de evitar viajes y molestias a los estudiantes.

Conferencia

El jefe del Gobierno señor Dato, ha celebrado una larga conferencia con el exjefe de los conservadores don Antonio Maura.

Los conferenciantes guardan impenetrable reserva.

Rumores

Con este motivo circulan diferentes rumores acerca de lo que en su conferencia trataron los aludidos personajes.

La neutralidad

Creer algunos que la conferencia tuvo por objeto tratar de la conveniencia o no de la neutralidad que España mantiene ante la actual guerra europea.

El presupuesto y las Cortes

Otros suponenla relacionada con los próximos presupuestos y la apertura de las Cortes.

Los que tal suponen dicen que el Sr. Dato busca una fórmula de prorrogar los actuales presupuestos sin que las Cortes lo autoricen.

También quiere el Sr. Dato, prorrogar por tiempo indefinido, la apertura de la Cámara, pues teme que si éstas se abren no pueda sostener la neutralidad.

El asunto está siendo muy comentado.

De Francia

La batalla

Los telegramas de Francia no acusan novedad alguna en la batalla del Aisne.

Las últimas noticias que el Generalísimo Joffre comunica al Gobierno dicen que la situación de los ejércitos continúa siendo la misma, si bien por la derecha continúa su avance el ejército aliado.

Otras noticias

Otras noticias de Francia dicen que las tropas inglesas reforzadas con algunas divisiones francesas, continúa la persecución del ejército que manda el general Kluck.

Este retrocedió apresuradamente. También dicen que los alemanes han retrocedido en el centro de la batalla más de cinco kilómetros.

La retirada

Dicen también que esta retirada la efectuaron los alemanes, después de haber iniciado un fuerte ataque a las posiciones francesas, el cual fué vigorosamente rechazado.

Los alemanes al efectuar su retirada, dejaron en las trincheras gran número de muertos y heridos.

Desastre

Añaden esas noticias que esta operación fué desastrosa para las tropas alemanas, pues los aliados, dejándolos acercarse a sus posiciones, los ametralló horriblemente.

Más de España

Cable roto

Telegrafían de Bilbao que el cable de Londres que amarra en aquella población ha sido cortado a unas cinco millas de la costa.

Ahora hácese el servicio entre Bilbao y Londres, por el cable de Vigo.

La noticia ha causado expectación.

Más de Bilbao

También dicen de Bilbao, que allí se sabe, por noticias directas de Londres, que los cuatro submarinos alemanes que echaron a pique a los tres cruceros ingleses en el Mar del Norte, fueron destruidos por el crucero *Cressy*, que fué el último que se hundió.

De Londres

Disposición acertada

Nuevos despachos de Londres, confirman que le ha sido encomendada al General Batha, la dirección de las tropas que han de atacar las colonias alemanas del Suroeste de Africa.

La determinación del Gobierno inglés concediendo la dirección de esas tropas al general Botha, se califica en Londres de acertadísima.

De la batalla

También dicen de Londres, que el parte del general French dice que los alemanes ocupan formidables posiciones en el Aisne.

Dice que la lucha continúa siendo ruda y empeñadísima.

Lento pero seguro

Añade el general French en su parte que el avance de los aliados es lentísimo, pero seguro.

Elogios

El general French hace grandes elogios en su parte del valor y entusiasmo de los combatientes.

De Rusia

Jaroslaw rendido

Nuevos despachos oficiales de San Petersburgo, confirman que los austriacos se han rendido a los rusos en Jaroslaw.

OTRAS NOTICIAS

Uniformes

Otras noticias dicen que en Alemania se trabaja activamente en la confección de los uniformes de invierno para el ejército de operaciones.

Estos trabajos han sido dados a destajo, con objeto de hacer más rápida su confección.

Mesa.

EL PROGRESO es el diario de mayor circulación en esta Capital.

Clima de esta Capital

Día 23 de Septiembre
Temperatura máxima a la sombra 25'7
bra 20'4
Mínima
Oscilación 5'3

Tijeretazos

De la guerra

La duración de la guerra

Creo que lord Kitchener, dice Llanos en una correspondencia, fechada en Londres el 26 de Agosto, hizo bien al recordarnos, cuando hizo el llamamiento a las armas, que la guerra podría muy bien prolongarse a tres años. No es desde ningún concepto probable que una nación tan orgullosa como Alemania— a menos que estallase en su seno una terrible revolución, lo suficientemente poderosa para derribar el actual régimen, cosa no muy distante quizá de la hipótesis,—solicite la paz tan pronto, sin haber puesto en juego todos sus recursos para vencer y arrollar al enemigo y sin hallarse todavía en el último trance, al que tal vez tarde aún en llegar, y aun cuando los Ejércitos de Rusia y los de los aliados de Inglaterra, Francia y Bélgica obtuvieran triunfos y victorias parciales enormes, no había que pensar, a mi entender, en el final de la guerra, mientras la derrota de las armas germánicas no fuese aplastante y decisiva. Es demasiado prematuro hablar de la terminación de la campaña europea; pero no es temprano para recomendar la cautela al pueblo inglés.

El final de la lucha es aún extremadamente dudoso, pero sí—como imagino que ocurrirá a la corta o a la larga,—los aliados salen definitivamente victoriosos, Inglaterra deberá vivir siempre alerta y en guardia contra el enemigo que tenga en su casa. Nada podrá justificar mejor los enormes sacrificios de sangre y de oro que se están haciendo en esta guerra, como dejar a Alemania imposibilitada para hacer valer su poderío, durante cincuenta años por lo menos, consolidando de este modo, la paz de Europa.

Uno de los factores esenciales para llegar a una paz en condiciones satisfactorias, que garanticen por mucho tiempo la tranquilidad del mundo, será, indudablemente, el establecimiento en Alemania de una constitución nueva que invista al pueblo germano de autoridad y facultades para refrenar a sus gobernantes, ya pertenezcan a la casa de Hohenzollern o a cualquier otra dinastía.

Lo que dice un corresponsal

Karl Eisenach escribe desde Berlín con fecha 25 de Agosto, lo siguiente: "Ya partieron los últimos soldados; es decir, los últimos reservistas: Movilizadas la *landwehr* y la *landsturm*, están en filas, allá en Bélgica, o en las plazas fuertes, todos los hombres útiles del Imperio, desde los veinte años hasta los cuarenta y cinco. Y quizá no baste, porque se susurra que en breve serán llamados a filas los individuos que están en situación de licencia absoluta, y aún los jóvenes de diez y siete años que corresponden a la primera categoría de la *landsturm*: por de pronto, éstos, armados con mauser, prestan servicio de vigilancia en los puentes, con objeto de impedir que algún espía ruso cometa alguna hazaña, cual la recentísima de la voladura del puente de la Friedrichstrasse. Es un esfuerzo militar enorme, pero debe reconocerse que la lucha en que anda Alemania es también gigantesca. Y en ella está puesta la salvación del Imperio, el predominio de la Confederación germánica sobre todos sus rivales de Europa.

¿Cuántos hombres han salido de Berlín? Hay quien dice que pasan de 600.000. Yo no lo sé a punto fijo. Pero a simple vista se advierte que la población se ha restringido enormemente.

La mayoría de los comercios y fábricas están cerrados, porque dueños y personal partió a la lucha. Las cervecerías, faltas de clientes, van cerrándose y pasan a ser hospitales de la Cruz Roja, como la mayoría de los grandes edificios propiedad del Estado. Allí donde hay un establecimiento abierto, puede decirse que está servido por *fraulein* o por ancianos. Los tranvías no funcionan. El servicio postal y telegráfico, completamente militarizado, sólo existe realmente para las necesidades de la campaña. Hoy mismo se ha hecho pública una orden, según la cual, no puede circular ninguna carta cerrada, y han de utilizarse tan sólo tarjetas postales para la comunicación. No sé como nos la arreglamos para poder seguir diciéndole a *El Mundo* algo de lo que aquí ocurre.

Se acabó lo de los corresponsales de guerra, y un alarde de información le llevaría a uno ante un Consejo de guerra. Se comprende que no haya quedado aquí ninguno de los periodistas extranjeros que estaban en Berlín desde antes de la campaña, y que se hayan abstenido de venir otros. ¿Para qué? Pero las Notas del Estado Mayor bastan. Son tranquilizadoras. Nuestro ejército va de triunfo en triunfo. Ya está ante la frontera francesa, y se dispone a entrar en Francia. Eso es aquí cosa descontada. Y se da crédito a lo que dicen personas entendidas, con nuestra artillería de sitio—que no tiene igual en el mundo; ni por su calibre, ni por sus efectos destructores,—cuando el Ejército imperial llegue a París, no necesitará detenerse

ante sus fortificaciones cinco meses, como la vez anterior, sino escasamente dos o tres semanas. Antes de que medie el mes próximo, el kaiser habrá entrado en París.

El deber de Inglaterra antes y después de la guerra

Traducido para EL PROGRESO

(Del Daily News and Leader de Londres). (Conclusión)

Es la batalla de los dioses esta en que nos encontramos empeñados. Es la batalla de juicio, de progreso, de civilización, contra las fuerzas agonizantes del barbarismo. Es la batalla de la democracia contra las fuerzas de hierro y sangre que quieren esclavizarla. Es el Götterdämmerung de los dioses antiguos. Thor y su martillo, han prestado alguna ayuda a la humanidad, pero los días de sus servicios se están acabando. Nuevos dioses ocuparán su lugar. La razón y la solidaridad ocuparán, el lugar de la violencia y el odio.

Pero su día no ha llegado todavía. Es muy largo el camino que hay que atravesar aún. Este no será preparado por una triple entente o por una triple alianza, sino por el trabajo común de todos los pueblos.

Yo quisiera que esta guerra fuera una guerra definitiva, una guerra en la que la paz no se hiciera hasta que nosotros hubiésemos conquistado, no al buen pueblo alemán, sino al diablo que se ha apoderado de ellos. Yo quisiera que fuera una guerra sin cólera y sin odio. La tarea será dura; y tomará más tiempo que el que algunas gentes se imaginan. Más sangre correrá que la que uno se atreve a pensar, antes que los conquistadores se encuentren en Berlín. Yo dudo si los alemanes aman esta guerra, este sueño de una marcha hacia San Petersburgo y hacia París, pero cuando llegue el momento de defender a la patria, un nuevo espíritu se levantará. Es necesario recordar a algunos de nosotros que los alemanes no miran esta guerra con los mismos ojos que nosotros. Ellos también durante muchos años han sido la víctima de una prensa *Jingo* que hablaba todos los días de la guerra inevitable. ¿Que ve él? Una Rusia azuzada por una Francia vengativa, que se arma secretamente contra él. Una Inglaterra pérfida, envidiosa de su comercio, esperando la oportunidad para unirse a sus enemigos. Un mundo en armas contra él. El ve la Alsacia y la Lorena separada de Alemania, otra vez, como lo fué hace doscientos años, por Luis XIV. El piensa de su humillación, cuando Napoleón hizo de sus reinos provincias de la Francia. Desde las planicies cubiertas de pinos de la Prusia, hasta los despeñaderos del Rhin, desde las féculas bahías del Báltico, hasta los bosques de los valles del Elba, él peleará—si necesario fuera—socialista e imperialista, uno al lado del otro, hasta que su patria sea una nación de hombres viejos y de niños, y la influencia alemana y todo lo que ella representa haya desaparecido de la política de Europa. ¡Qué lástima! Pero no debe haber desquite ni humillación innecesaria. Nuestro deber está en que así sea.

Alterando el mapa

Es mucha el habla disparatada que se oye ahora acerca del nuevo mapa de Europa. La piel del león se está repartiendo, me parece a mí, con un poco de precipitación. El imperio alemán va a ser dividido otra vez, en su forma original de pequeños reinos guerreros. El reloj europeo marcará otra vez las mismas horas que en la Edad media. Provincias enteras serán devueltas a sus antiguos dueños. Sería curioso el conocer que período de la historia va a ser seleccionado antes que el proceso empiece. Buscaremos el mapa de Europa, preparado por Carlomagno, por Carlos V, o por quien quiera que sea.

En los bancos del Rhin hay una pintoresca ciudad Neu Breisach. Su nombre vuelve a la historia otra vez. En su antigua iglesia se puede leer su terrible historia. Durante cientos de años Francia y Alemania pelearon por su posesión. Tanto una como la otra, no querían dejarla a la merced cariñosa del enemigo extranjero. Así es que unos después de otros, destruyeron sus murallas, arruinaron sus industrias y asesinaron a sus habitantes. Nadie en la ciudad se atrevía a dar vivas a Francia o a Alemania por miedo de la venganza. Y las banderas de las dos naciones alternaron en su castillo y cada bandera estaba roja con el sangre de los habitantes, de Breisach.

Cuanto menos el mapa de Europa se altera, menos serán los sufrimientos humanos y el odio que dejaremos a las generaciones venideras. Personalmente si yo fuera polaco preferiría vivir bajo la influencia alemana—de la Alemania limpia y sobria—que bajo la influencia rusa. Yo estoy seguro que cualquiera que haya hecho un viaje a través de los dos países estará de acuerdo conmigo. Cuando yo era joven era Rusia el enemigo designado por Dios contra Inglaterra. Era la guerra con Rusia la que era inevitable. Yo veo con satisfacción el odio y el prejuicio contra la Rusia, desaparecer de entre nosotros.

Esta va a ser se dice guerra contra guerra. Yo no soy muy amigo de guerras contra guerras. Yo he vivido a través del período más sangriento de la historia, la segunda mitad del siglo pasado. Yo he visto con demasiada frecuencia el resultado de lo que ha sido llamado "el seguro contra la guerra" estos vastos ejércitos y armadas, todas ellas hechas con el propósito de "preservar la paz". Yo he visto muchas últimas guerras "he oído demasiadas veces estas palabras "nunca más". Yo creo ver naturaleza humana en todas estas palabras. Su esencia poco más o menos es la misma que era en los tiempos de Atila.

Por lo demás Rusia es una nación de ideas y de grandes posibilidades, pero es una nación de embrollo. Solamente un loco desearía el ver en el futuro próximo, la influencia alemana sustituida por la rusa, como factor dominante en Europa.

Matar a Alemania es imposible. Pensar en ello no sería menos difícil que el arrasar las montañas de la Suiza. Alemania se levantará otra vez curada de sus heridas. Humillaría e insultaría cuando está caída, sería dejar una herencia de odio y de revancha que resultaría una amenaza para la Europa, durante otro siglo.

Esta va a ser se dice guerra contra guerra. Yo no soy muy amigo de guerras contra guerras. Yo he vivido a través del período más sangriento de la historia, la segunda mitad del siglo pasado. Yo he visto con demasiada frecuencia el resultado de lo que ha sido llamado "el seguro contra la guerra" estos vastos ejércitos y armadas, todas ellas hechas con el propósito de "preservar la paz". Yo he visto muchas últimas guerras "he oído demasiadas veces estas palabras "nunca más". Yo creo ver naturaleza humana en todas estas palabras. Su esencia poco más o menos es la misma que era en los tiempos de Atila.

Pero a pesar de todo se ha progresado. La humanidad marcha despacio, pero marcha. Para moverla un poco más a prisa, si posible fuera necesitamos la ayuda, de todos los hombres cuerdos, de todos los países. Nosotros tenemos que acabar esta guerra y que vencer, si la Alemania—es decir si el militarismo prusiano saliera victorioso de esta contienda,—Europa sería entregada atada de pies y manos, a la merced del Dios de la guerra. El servicio militar obligatorio, chuparía la sangre—vida de todos los países, y toda la energía humana sería convertida en una máquina, cuyo solo objeto sería la destrucción. Nosotros tenemos que acabar con el militarismo en Alemania, y cuando esta tarea esté concluida tendremos que hacer frente y combatir el militarismo en otras naciones, incluso en Inglaterra mismo. Para esto necesitaríamos la ayuda de nuestros hermanos los Hans. Hans el pensador, el soñador, el obrero—Hans sobrio y limpio y otra vez en su equilibrio mental—Hans con el culto de la sangre y el fuego arrojado fuera de sí, para la salvación de su alma y con el temor de Dios, otra vez en su persona.

Jerome K. Jerome

Por la traducción F. B.

Londres 31-8-914.

AYUNTAMIENTO

Sesión de 23 de Septiembre de 1914

Se abre la sesión a las 4 y 45 minutos. Preside el Sr. Vivanco y asisten los concejales Sres. Ravina, Vandewalle, Febles y Bencomo. El acta se aprueba por unanimidad. Manifestaciones no se hace ninguna. Entran los Sres. Mandiilo, y Casariego.

Presupuesto

Se da lectura al presupuesto general presentado por el Arquitecto municipal, del proyecto de condición de aguas a esta Capital. Se aprueba.

Catalanes

Léese un informe del Arquitecto sobre los reparos hechos por el contratista de las obras de Roque-Negro a Catalanes, a la relación valorada de 29 de Mayo último. Entra el Sr. Crosa. Queda sobre la mesa hasta la próxima sesión.

Acueducto

Dáse lectura a otro informe del Arquitecto referente a la forma de realizar la Administración de los trabajos de explotación y obras de fábrica, correspondiente al nuevo acueducto para conducir a esta Capital las aguas de Catalanes. Se aprueba.

Orden

Se da lectura a un oficio de la Delegación Inspectora de la Administración de Consumos y arbitrios, elevando propuesta al Ayuntamiento, referente al buen orden y marcha administrativa de los mercados públicos. Pasa a informe de los Regidores de Abastos. Sale el Sr. Vivanco y ocupa la Presidencia el Sr. Mandiilo. Entra el Sr. Gobernador civil, acompañado de los Sres. Vivanco, Febles y Casariego. Ocupa la Presidencia el señor Centaño que dirigió la palabra a los Concejales, ofreciéndose incondicionalmente al Ayuntamiento para resolver cuantos asuntos sean de interés político. El Sr. Vivanco en nombre del Ayuntamiento da las gracias al Sr. Gobernador. Retírase el Sr. Centaño, acompañado de los Sres. Mandiilo, Casariego y Febles, y ocupa la presidencia el Sr. Vivanco. Entran los Sres. Orozco y del Toro y Santana.

Conclusiones

Se lee un oficio del Presidente del Cabildo Insular de Tenerife, enviando una relación de las conclusiones adoptadas en la Asamblea que se efectuó el día 5 de los corrientes. Enterados.

Contador de aguas

Se da lectura a un oficio del Presidente de la Junta de Obras del Puerto, trasladando el informe del Ingeniero Director de la misma, relativo al contador destinado a aforar el agua potable que se consume en los servicios del puerto. Que informe el Arquitecto.

Apertura

Se lee un oficio del Director de la Escuela Superior de Comercio, solicitando la Banda Municipal y el salón de actos, para la apertura del curso 1914-1915, acto que se celebrará el día 2 de Octubre, e invitando a la Corporación para que asista a él. Se aprueba lo solicitado.

Renuncia

Se lee un oficio del Sr. Díaz Llanos, renunciando el cargo de Inspector para la venta y elaboración del pan, para el que fue nombrado en la sesión pasada. Se admite la renuncia y se nombra a D. Gonzalo Cáceres.

Mobiliario

Léese el expediente sobre concurso entre industriales del país, para la construcción del mobiliario que se necesita en los cuartos de los artistas, del teatro municipal. Se designa a los Sres. Vandewalle y García Cruz, para que asesorados por el Arquitecto, digan cual de las proposiciones es la más conveniente. Se da cuenta de otros asuntos sin importancia y se levanta la sesión, siendo las 6 menos diez minutos.

Máximas del Emperador

Guillermo

Nadie ignora el marcadísimo carácter militar del Kaiser, pero muy pocas personas saben que el emperador de Alemania es, a pesar de sus acentuados tintes belicosos, un filósofo profundamente optimista, según lo demuestran las máximas que surgidas de su pluma, tiene siempre ante la vista, como norma de su conducta, en su gabinete de trabajo y a la cabecera de su lecho. He aquí las más principales, cuya meditación y observancia conviene a todos poderosos y humildes: «Sé fuerte en medio del dolor.—No desees lo que no puedes obtener.—Busca el bien en todas las cosas y la alegría en la Naturaleza y en los hombres.—Toma el tiempo según viene y los hombres como son.—Una hora de alegría nos hace olvidar mil de sinsabores.—El hombre desconfiado es nocivo a los demás y a sí mismo.—Es tan pequeño el hombre y tan grande el mundo, que es imposible que un hombre sea el centro de la tierra.»

¿Cómo no extrañar que estos pensamientos de paz y de armonía hayan sido engendrados por la mente del hombre impetuoso que trae actualmente en jaque a todas las naciones europeas?

Parque Recreativo

Las dos sesiones que anoche se celebraron en el Parque Recreativo, se vieron muy concurridas. El *Trio Palacios* obtuvo un nuevo éxito. La bella Araceli se ha captado, por completo, las simpatías del público que diariamente acude a presenciar el trabajo del *Trio Palacios*. Araceli, ha conseguido imponerse por su hermosura, belleza, elegancia, simpatía y buen gusto artístico. Antonia es también una simpática mujer, que baila muy bien garrotines, farfucas, danzas, tangos, etc., ya sola ya acompañada por Araceli o por el jefe del *Trio*, y también canta con gusto. El, como hemos dicho es un buen cómico, que no tiene que recurrir a payasadas para hacer reír al público. La película *Su pasado*, agradó mucho. Las dos secciones de esta noche están dedicadas a las señoras y señoritas, quienes pagarán la mitad de precio en todas las localidades. El *Trio Palacios* presentará un escogido programa, y el cinematógrafo proyectará hermosas películas.

Lo del "Blucher"

Un pasajero que del *Infanta Isabel* se dirigió a Cádiz, dá detalles del suceso ocurrido en Pernambuco a bordo del vapor alemán *Blucher*. Hablé con un pasajero del vapor *Blucher* trasbordado al *Infanta Isabel*. Me dijo que estando fondeados en Pernambuco la tripulación alemana castigó a un pasajero y a un tripulante franceses. Los pasajeros españoles opusieron a este castigo y se produjo grave colisión. Ambos bandos contendientes defendían

se dándose puñaladas y cruzándose varios tiros.

Los españoles lograron dominar la situación hasta que los alemanes encucharon las mangas de agua hirviendo. Cuarenta heridos quedaron en los hospitales de Pernambuco.

A bordo del *Infanta* vienen 12 heridos tres de ellos padecen grandes quemaduras y dos están heridos de bala. El resto está contuso.

El vice-cónsul de España comenzó a instruir diligencias.

BAILE

La entusiasta sociedad Unión de Taconoronte celebrará el próximo domingo, a las diez de la noche un baile en honor de sus socios y familias.

El baile se celebrará en los salones de su local social, con cuyo motivo serán engalanados e iluminados profusamente.

La fiesta promete verse muy animada. Agradecemos la invitación que hemos recibido para asistir a este baile.

Notas marítimas

Pasajeros

Ayer por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor español «Miguel M. Pinillos», trayendo de Mobile y escalas 53 pasajeros, y llevando 156 en tránsito para Barcelona y escalas.

—Al mismo tiempo fondeó el «Viera y Clavijo», de Arrecife y escalas con 21 pasajeros para aquí y 3 en tránsito para Santa Cruz de la Palma.

—Minutos después fondeó el «León y Castillo», trayendo de Valverde y escalas 25 pasajeros, y llevando 7 en tránsito para Arrecife y escalas.

—Al mismo tiempo fondeó el vapor francés «Ariadne», llevando para Dakar 10 pasajeros procedentes de Marsella y escalas.

—Minutos después fondeó el vapor inglés «Hydaspes», que lleva para Liverpool 113 pasajeros procedentes de Buenos Aires y escalas.

Carga

Con abundante carga general para el comercio de esta Capital han fondeado los vapores españoles «Miguel M. Pinillos», «Viera y Clavijo» y «León y Castillo».

Pescado

Con un cargamento de pescado fresco, ha fondeado el pailebot «Pinta».

Ganado

Con numeroso ganado vacuno procedente de Las Palmas ha fondeado el pailebot «Bella Lucía».

Comandancia de puerto

Madrid, 23 (12). Observatorio a Comandante Marina. —Tenerife. Es probable que persista levante en el Estrecho.

NOTICIAS

Regresos.

De la Península ha regresado la distinguida señora Doña Julieta Verdugo.

—También ha regresado de la Península el Concejal del Ayuntamiento de La Laguna D. Francisco Buergo, acompañándole su distinguida señora esposa e hijos.

De viaje.

Se ha embarcado para Barcelona nuestro estimado amigo, don Francisco Grecia, apoderado de la casa comercial sucesores de Miguel Castro Farfía. Feliz viaje.

Correo.

Esta noche a las diez saldrá de nuestro puerto, con destino a Las Palmas, el vapor correo español *Atlante*, llevando pasajeros, carga general y correspondencia de la Península y esta isla.

Interrupción.

Se halla interrumpida la comunicación telegráfica entre esta Capital y Santa Cruz de la Palma.

Pérdida.

Se ha extraviado de la calle Facundo al camino de San Diego en la vecina ciudad de La Laguna, una medalla de oro del vuelo de un duro, con la imagen de N. S. del Carmen. La persona que la haya encontrado y quiera devolverla en la calle Facundo 18, a Don Juan Corón, además de agradecerse por ser un recuerdo de familia se le gratificará.

Se vende

un piano en buenas condiciones. Darán informes en esta imprenta.

Recibos

de alquiler se venden en la Imp. García Cruz

| Fecha de llegada | Vapores | Destino |
|------------------|--------------------|-------------------------|
| 18 Septiembre. | Miguel M. Pinillos | Barcelona |
| 26 » | Infanta Isabel | Montevideo, Bnos. Aires |
| 12 Octubre. | Pío IX | Habana |

Admiten carga y pasaje para los referidos puertos. Informará el consignatario, Antonio Cabrera de las Casas, calle de Candelaria, núm. 23.

COGNAC TERRY

Agente general para las Islas Canarias, Ricardo González Díaz, Benavides, 24.
Representante en esta Isla, Domingo de la Rosa, San Roque, 12.

Aviso

El Restaurant del "Paris House", ofrece a su numerosa clientela un esmerado servicio igualmente a sus abonados como al público en general, en la presente temporada.
Su cocina está a cargo de un jefe de primera clase. Se admiten encargos particulares.

Se vende

en perfecto estado de conservación y funcionamiento.
Una cocina de gas con solo un mes de uso, un juego de cuatro sillas de roble para comedor.
Darán razón en la calle Candelaria 26, entresuelo.

Tintorería LA MIL COLORES

Calle de Teobaldo Power, 8
Teléfono, 462

Esta casa se dedica a limpiar, teñir y planchar toda clase de ropa de lana, seda y algodón.

Se tiñe en todos los colores.
Especialidad en la limpieza en seco de trajes de caballero, por el cual la ropa no pierde el brillo ni su forma primitiva. Precios sumamente baratos.

A los señores agricultores

que deseen adquirir para la próxima cosecha semilla de patatas inglesa de la conocida por HOJA LARGA (UP TO DATE) deben dirigir con la anticipación debida sus pedidos a Manuel Cruz, San José, 8. — Santa Cruz.

Papas de semilla::

se venden en la calle del Pilar esquina a la de Suárez Guerra (antes San Roque). Precios económicos.

Benigno Ramos PRACTICANTE

Bragueros para las distintas clases de hernias, riñones móviles, deventraciones etc, de la importantísima casa **Gollin y C.ª, Paris** la primera del mundo en estas especialidades.
Se admiten pedidos hechos conforme a medidas remitidas por dicho representante.
Precios módicos.
Horas de 3 a 4 en la «Casa de Salud Operatoria de Nuestra Sra. de Lourdes».

AVISO

Los señores Elders & Fyffes Limited, de Londres, avisan que debido a las actuales circunstancias no admiten consignaciones de fruta para ninguno de los mercados extranjeros.

Globulógeno

Preparado a base de nucleína, hemoglobina, acanthea virilis y arrhenal.

Cuando en la anemia, clorosis, dolores menstruales, flujos, desórdenes menstruales, embarazo, lactancia, neurastenia, debilidad general, frecuentes dolores de cabeza, inapetencia y tuberculosis, no hayan encontrado mejoría, con los tantos preparados que con dicho fin se fabrican tomad el **Globulógeno** y recobraréis la salud.

De venta: Farmacia, L. Martín Espino, Norte, 7, Sta. Cruz Tenerife.

Carbón de brezo y de cok,

del mejor que se consume en plaza, se sirve a domicilio con la mayor prontitud al pasar aviso al almacén de comestibles «Mi bodega», frentes a la Plaza de Weyler y Parque de Artillería.

EN UNA NOCHE se curan las

Almorranas

con

Hemorroides LAMBO

Unico depósito en Tenerife, Droguería de Filpes, Valentín Sanz, 24 y 13, Santa Cruz de Tenerife.

Se vende un espejo para sala en muy buen estado, un sofá y varios cuadros pintados al óleo.
Razón en esta imprenta.

Papas de semilla (UP TO DATE)

de la clase conocida por hoja larga, embarcada por la casa de los Sres. African Assocation, Ltd., de Liverpool, todos los años con excelente resultado en el país, podemos ofrecer para embarques en Octubre próximo.

Para informes dirigirse a Vicente Cambreling, Alfonso XVII, 60.

Las nuevas Tarifas de los arbitrios extraordinarios, con el 50 por 100, de rebaja acordada por el Ayuntamiento se venden en la Imprenta García Cruz San José, 36, a 30 céntimos.

MILLER, WOLFSON & Co. Ltd.
BANQUEROS
3, EDUARDO COBIAN, 3
(ANTES MARIJA)
Santa Cruz de Tenerife
Islas Canarias

Banco Vitalicio de España

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
BARCELONA

| | |
|--|---------------|
| Capital suscrito. | 15.000.000'00 |
| Capital desembolsado. | 3.750.000'00 |
| Reservas en 31 de Diciembre de 1908. | 26.085.296'77 |
| Pagado a los asegurados hasta 30 de Abril de 1909. | 44.325.252'40 |

Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.
Pesetas 1.939.813'32
y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.
D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA
Delegado:
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE
Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche.
EN LAS PALMAS
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.
Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)
Director:

DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).
Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN
(606 Ehrlich)
Consulta, todos los días de 11 á 12, excepto los domingos.

Se alquila la casa calle de San Clemente, núm. 1. Tiene 5 dormitorios, sala, comedor, despensa y cocina en un mismo piso, una magnífica terraza y una habitación baja para despojos, piedra de lavar, etc. Informarán, Valentín Sanz, 9 (a) y Numancia, 13.

L'UNION
Compañía francesa de Seguros a prima fija contra el incendio
Establecida en Paris, Place Vendôme número 9, en el año 1828
Capital social, Reservas y Garantías: 134.000.000 de francos
Desembolsado: 2.500.000 de Francos
Sub-Director Apoderado en Tenerife: **Ramón Baudet**
Oficinas: Plaza del Patriotismo, núm. 1. — Teléfono núm. 396.
SANTA CRUZ DE TENERIFE
Esta Compañía está dentro de la nueva Ley de Seguros para poder operar en España

THE LONDON ASSURANCE
Compañía de SEGUROS de Londres
Fundada el año 1720
CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS:
EN 31 DE DICIEMBRE DE 1913
£ 5.215.995
Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. E tá autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.
Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.
Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza.
Dirección: Canales, 36.

SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA
Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlante, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.
Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1 ó 2, 8, 13, 17, 23 y 28
SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE
Para Cádiz (via Las Palmas) Para Cádiz
Vapor **Hespérides**, Capitán López: los días **1 y 17.** Vapor **Delfin**, Capitán Roquette: los días **13 y 28.**
Para Cádiz y Sevilla Para Santa Cruz de la Palma
Vapor **Reina Victoria**, Capitán Maestro: los días **8 y 23.** Vapor **Hespérides**, el día **15 á las 9 de la noche.**
Para Las Palmas.—Los días **4, 9, 17, 19 y 24 á las diez de la noche** y el día primero á las 10 de la mañana.
Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz
Agente, **J. A. Brage, Cruz Verde, 24.**

The Bernese Alps Milk Co. The Bernese Alps Milk Co.
MARCA EL OSO
Leche esterilizada, concentrada con y sin azúcar
Leche higiénica por excelencia, la más acreditada en el mundo.
Esta leche de montaña se conserva por medio de la esterilización al vapor y es concentrada con toda la crema sin adición de sustancia extraña. Sustituye para todos los usos y empleos la leche fresca tal como sale del ubre de la vaca.
Esta leche se halla de venta en todas partes por ser garantizada su pureza, lo que justifica el gran consumo que en poco tiempo ha alcanzado en Tenerife.
Representante, **JOSE ACUÑA**, Santa Cruz.

ATENCION:
Elektra, tragedia de Hofmanns thal, traducida del alemán por Eduardo Marquina y Joaquín Pena.—250 pesetas en la Imprenta García Cruz.
Ramón Gil-Roldán
ABOGADO
Teobaldo Power, 17, Santa Cruz de Tenerife.—San Juan, 15, La Laguna.

Se alquila
la casa calle Doctor Allart, 14. Tiene instalación eléctrica.
Informarán Castillo 5.
LEY DE QUINTAS.—Se vende en la Imprenta García Cruz. Precio, DOS pesetas.
LIBROS.—Se reciben en todos los correos y se venden en esta imprenta.

CAPITULO XI

El padre y la hija

Berta de Brevanes iba ordinariamente a pasar con su padre, Pedro Raymon, todas las mañanas de los domingos, y de los jueves. El grabador seguía viviendo en la isla de San Luis, calle de Poulter, cerca del palacio Lambert habitado por el príncipe de Hansfel.

Raymond no había visto aún a su hija, desde la vuelta de ésta a Paris; pero avisado de su su llegada, aguardaba con anhelo la mañana del domingo, haciéndosele larguissimas las horas de la noche del sábado en que se habían verificado las escenas de que hemos hablado.

Feliz de antemano el buen padre con la visita que esperaba, se entretenía, según su costumbre, en dar cierto aspecto de alegría a su pobre habitación, que se componía solamente de una pequeña cocina y de otras dos piezas situadas en el piso cuarto.

Las ventanas tenían vistas al muelle, descubriéndose desde ellas el Sena; allá en el horizonte se veían los grupos de árboles del Jardín de Plantas, y más lejos aún la cúpula del Panteón.

El cuartito que había ocupado Berta en otro tiempo, era para el grabador objeto de una especie de culto religioso. Nada se había cambiado en él: allí se veía el catre de madera pintada, la cortina de percal blanco, la

surable relucir de los astros que describen su curso en la inmensidad.

Apenas esta invocación de risueñas poesías alcanzaría a dar una idea de la melodía llena de dulzura, de gracia y de serenidad que, por intervalos, venían a marcarse, por decirlo así, luminosa, sonrosada y serena sobre el color sombrío del trozo a que pertenecía, y que el príncipe tocaba tan hábilmente en su órgano.

Por lo que toca al conjunto de la música, que podía considerarse como la expresión constante de carácter de Arnoldo de Hansfeld, diremos que era la idealización de los sueños alemanes, o la dulce fantasía de Mignon, que, en su negra tristeza, evoca el pálido fantasma de Eleonora.

La tristeza de Arnoldo era, como propia de su carácter, no áspera y amarga, sino resignada y dulce.

Parecía complacerse en modular amorosamente la frase musical de que hemos hablado, como el que se abandona a un recuerdo querido de su juventud.

El sonido repentino, agudo y prolongado de una campanilla, estremeció dolorosamente al príncipe.

Este ruido inesperado interrumpió otra vez su canto, y las últimas vibraciones del órgano se exhalaban por la inmensa sala, como un prolongado suspiro.

Arnoldo dejó caer entonces con abatimiento su cabeza sobre el pecho; sus manos blancas y afiladas se desprendieron del teclado y cayeron inertes sobre sus rodillas; su talle fino y delicado se encorvó, y abandonándole la fuerza fictiva y febril que hasta entonces le había sostenido, se recogió dentro de sí mismo.

Los primeros resplandores de una mañana de invierno, confundiendo con la luz de las bujías de la lámpara gótica, formaban una claridad singular y lúgubre,

TELEGRAMA DE BERLIN

URGENTE.

En vista resultado vino **CARTA BLANCA BLAZQUEZ**, ejército operaciones remítame mayor cantidad cajas posible.—**KAISER.**

Las Máquinas Singer para Coser

son tan sencillas, que una niña de 5 años puede comprenderlas, son tan fáciles, que hasta la mujer más anciana puede trabajar con ellas



QUIEN posea una máquina legítima SINGER, encontrará siempre en casi todas las poblaciones del mundo, un establecimiento SINGER con personal experto para cuantas atenciones pueda necesitar el buen funcionamiento de la máquina y completo surtido de piezas de recambio, accesorios, agujas, torzales, etc., con lo que es difícil resulte inservible cualquiera máquina SINGER en buen estado, como suele suceder con las de otras procedencias.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Y EXAMÍNENSE LAS GRANDES FACILIDADES Y VENTAJAS QUE OFRECE AL COMPRADOR LA

Compañía Singer de Máquinas para Coser
37, Alfonso XIII, 37 — Santa Cruz de Tenerife

100 tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan en los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio regular de las Islas Canarias a Londres y a Dunkerque

SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día 10 el magnífico vapor **Salamanca** para Londres

Día 17 el magnífico vapor **Sevilla** para Londres

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES. En Dunkerque se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se reexpide al interior de Francia. Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.

SERVICIO INTERINSULAR

por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina, 3-Santa Cruz de Tenerife**

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y Cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de SEPTIEMBRE.

Día 5 Avocet
12 Ardeola
19 Aguila
26 Andorinha

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios.

Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. Id. de ida y vuelta L. 14:14:0.

Por vapor **Avocet**, billete sencillo L. 6:6:0. Id. de ida y vuelta L. 10:10:0

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más informes, dirigirse á los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

LA VELOCE

Compañía de Navegación á Vapor

El magnífico vapor correo italiano **Savoia**

de 10.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 20 de Octubre, con destino á

La Guayra, Pto. Cabello, Curacao, Puerto Columbia (Sabanilla), Puerto Limón, Colon y Cartagena

con hueco disponible para pasajeros y carga.

Agentes: C. DIAZ BOTAS, casa de **Elder, Dempster & Co.**, Alfonso XIII, 84.

Cie. Belge Maritime du Congo

El vapor correo belga **ANVERSILLE**

de 8.000 toneladas, saldrá de Santa Cruz el día 27 de Septbre. con destino á

Liverpool

con hueco disponible para pasajeros y frutos.

Agentes, **The Tenerife Coaling Co.** Alfonso XIII, 84.

Aviso importante

A LOS CONSUMIDORES DE GAS

Deseoso como siempre de servir a este respetable público proporcionándole todo género de economías, acabo de celebrar un convenio con la importante Sociedad española de Incandescencia por gas, establecida en Barcelona, el cual me permite, y desde hoy ofrezco a todos los que tengan alumbrado de Gas, los Manguitos (Camisas) de Seda ideal, los cuales son de gran duración, aumentando a la vez la potencia lumínica, y haciendo una economía de Gas, del 25 por 100, y así mismo he conseguido una gran rebaja en los precios, a saber:

Manguitos (Camisas) Seda Ideal en todos tamaños, a 65 céntimos, Manguitos (Camisas) de Ramio en todos tamaños, a 50 id., Tubos de Cristal Jena, recortados de todos tamaños a 45 id. Además cuento con un extenso y variado surtido en Cocinas y Duchas para Gas, Lámparas, Tulipas de Cristal, y toda clase de materiales y accesorios y tubos de goma y acero, todo propio para el alumbrado y calefacción por Gas.

Se hacen gratis todas las reparaciones, a los que me compren Camisas o algún material, y a los que no, sólo se les cobrará el tiempo invertido por los operarios.

Dirigirse en esta localidad a Luis de Puga y Martínez, dueño del Establecimiento y taller Mecánico Calle de Alfonso XIII, 51.—Teléfono, 310.

Rosendo González

ALFONSO XIII, 79

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería.

Grabados y monturas para piedras preciosas.

Se necesitan oficiales y aprendices

Imprenta Garcia Cruz, 36, San José, 36

Compagnie Générale Transatlantique

El magnífico vapor correo francés de 10.795 toneladas

MEXICO

llegará a este puerto el día 23 de Septiembre saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

HABANA

admitiendo pasajeros y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Precio del pasaje en 3.ª, sumamente económico

El Agente, R. Garcia, en casa de los señores

HARDISSON HERMANOS.

DR. MARTELL

Asistencia a partos, operaciones y medicina a cualquier hora del día o de la noche. : :

Consulta diaria de 3 a 5 tarde
GRATIS SOLAMENTE PARA LOS POBRES los Lunes y Viernes de 11 a 1.

Viera y Clavijo, núm. 30; Callao de Lima, núm. 19; Teléfono, núm. 31.

semejante a la de las hachas que lucen durante el día alrededor de un lecho mortuario. Esta luz caía a plomo sobre la frente y sobre la parte prominente de las mejillas de Arnoldo, conforme tenía inclinada la cabeza sobre el pecho.

Si se hubiera mirado a través de sus largas pestañas, hubiera podido ver a su pupila inmóvil, perdido el húmedo brillo de su límpido azul, enteramente fija y casi mate.

Sus dedos estaban agarrados por la intensidad del frío, porque hacía ya largo tiempo que se había extinguido el fuego de la espaciosa chimenea.

El sonido de la campanilla volvió a sonar estrepitosamente, repitiéndose por dos veces.

El príncipe pareció salir de un sueño letárgico, se levantó trabajosamente y se dirigió al fondo de la galería, en la cual no podía entrarse sino por una puerta estrecha guarnecida con robustas barras de hierro.

Acercóse Arnoldo a la puerta, y abriendo con aire de desconfianza un pequeño ventanillo que en ella había, preguntó:

—¿Sois vos, Frank?

—Sí, Arnoldo... Ya es de día... Toma... Coje la cajita, hijo mío—contestó desde fuera otra voz algún tanto cascada.

—De veras, ¿sois vos, Frank?—volvió a preguntar el príncipe.

—¡Por todos los santos de la corte celestial!... ¿Quién quieres que sea, sino el viejo Frank? Abre la puerta y me verás en pie.

—¡Oh! no no... hoy no.

—Tranquilízate, hijo mío... Ya sé que tienes tus te-

mores... pero vamos, toca la caja... no tengas cuidado. He comprado el pan en una parte, las fruras en otra...

El príncipe alagó la mano, y tomó ávidamente una cajita de madera, con guarniciones de acero, que le dieron desde afuera por el postigo.

—Buenas noches, Arnoldo; o por mejor decir, buenos días.

—Adios, Frank.
En seguidas se cerró el ventanillo.

No lejos de esta puerta había un lecho compuesto de dos espesas y suaves pieles de oso extendidas sobre un diván.

Arnoldo se sentó en él, y colocó la cajita en una pequeña mesa de ébano delicadamente trabajada y encima de la cual había también un par de pistolas cargadas.

Cogió una llave que había sobre esta mesa, y abrió con ella la caja que contenía un panecillo recién sacado del horno y algunas frutas de invierno.

El príncipe miró aquellos comestibles dignos de un anacoreta con cierto aire de desconfianza, luchando su apetito con sus recelos.

Al fin partió el pan en dos pedazos, y después de haberlo examinado detenidamente, se lo llevó a la boca...

Pero de repente lo arrojó lejos de sí con terror... Entonces Arnoldo Hansfeld, ocultándose el rostro con las manos, se dejó caer tendido en su lecho llorando con la mayor amargura.